**DK:** Don’t Know  
**NR:** Refused/No Response  

**SHOP ID:** P S  

**DRUG VENDOR QUESTIONNAIRE- ENGLISH/ RUNYANKOLE**  
**VERSION 2.3**  
**LAST UPDATED 06/18/2013**

## SECTION Z: COVER SHEET

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTERVIEWER INITIALS</th>
<th>VISIT 1</th>
<th>VISIT 2</th>
<th>VISIT 3</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TODAY’S DATE (DD/MM)</td>
<td>/</td>
<td>/</td>
<td>/</td>
</tr>
<tr>
<td>TIME START</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>AM</td>
<td>PM</td>
<td>AM</td>
<td>PM</td>
</tr>
<tr>
<td>TIME END</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>AM</td>
<td>PM</td>
<td>AM</td>
<td>PM</td>
</tr>
<tr>
<td>RESULT</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(SEE BELOW)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Result Codes:** 1=Completed, 2=Partially completed, 3=Refused, 4=Appointment, 5=Shop Closed, 6=Other (Specify) _____________________________________

If 1st appointment specify date and time here: _____________________________________

If 2nd appointment specify date and time here: _____________________________________

**Z8:** Notes on location and shop name:
__________________________________________________________________________________

**Z9:** Language of choice? **If multiple languages used, tick all**  
- [○] 1. English  
- [○] 2. Runyankole  
- [○] 3. Luganda  
- [○] 4. Konzo

**Z10:** List Randomization Code:  

**Z11:** Village Code:  

**EKICWEKA A: OKUSHWIJUMA SECTION A: SCREENING**  
Ninyenda kubanza kukubuza obuvunanizibwa bwawe ah a bizinesi egyi.  
**I would first like to ask you a few questions about your role at this business.**

**A1:** Omwanya ogu neduuka yemibazi, intundiro ryemibazi, nari kirinika?  
**Is this place a drug shop, pharmacy, or medical clinic?**  
- [○] 1. Akaduuka k’emibazi **Drug Shop**  
- [○] 2. Eduuka yemibazi empango/Famase **Pharmacy**  
- [○] 3. Kirinika **Medical Clinic**

**A2:** Ori mukama waha, manegya, orikuhereza emibazi nari hiine ogundi murimo gw’orikukora aha?  
**Are you the owner, manager, dispenser or do you have some other job here?**  
- [○] 1. Mukama waha **Owner**  
- [○] 2. Manegya **Manager**  
- [○] 3. Orikuhereza emibazi **Dispenser**  
- [○] 4. Ogundi(SHOBORORA) **Other (SPECIFY)_______________**
A3: Niwe orikuguza emibazi aha?
**Do you dispense medicine to customers?**
*ENUMERATOR:* Dispenser is defined as someone who can choose and sells antimalarial drugs to customers.
〇 1. Eego Yes 〇 2. Ngaha No *(SKIP TO A5)*

A4: Kwerabe ego nohereza emibazi ba kasitoma nkomurimo gwawe, nkakimwe aha mirimo yaawe nari rumwe na rumwe?
**If yes, do you dispense medicines to customers as your entire job, part of your job, or just once in awhile?**

| A5: Noha orikusharamu aha [tekaho ekika]?iwe, iwe nondijo muntu, nari ondijo muntu? | READ ANSWERS |
| **Who makes the decisions about [INSERT CATEGORY]? You, you with another person, or someone else?** | 〇 1= By myself 〇 2= Jointly with someone else 〇 3= Someone else |
| (READ FULL QUESTION FOR EACH ONE): | |
| A | Kugura ebintu byabizinesi | Stock orders | [ ] |
| B | Ebeyi yebintu | Drug Prices | [ ] |
| C | Emishara | Wages | [ ] |
| D | Eshaaha zokukoreramu | Operating Hours | [ ] |

**EKICWEEKA B: OBURUGO SECTION B: BACKGROUND**
Ninyenda kukubuza ebibuzo bikye ebikwatirine noburugo bwawe.
*I would now like to ask you a few questions about your background.*

B1: Waba otakufayo kukubuza, oyiine emyaka engahi?
**If you don’t mind me asking, how old are you?**

[ ] [ ] Years

*Probe if respondent doesn’t know.*

B2: SILENTLY: MARK RESPONDENTS GENDER
〇 1. Male 〇 2. Female

B3: Ori waruganda ki? **What is your tribe?**
*If of mixed ethnicity, tick all that apply*
〇 1 – Baganda 〇 2 – Banyankole 〇 3 – Bakiga 〇 4 – Basoga
〇 5 – Banyoro 〇 6 – Konzo 〇 7 – Indian
〇 8 – Other *(SPECIFY)*

B4: Okazarwa omumuruka ogu/ ekyaro eki? **Were you born in this parish/cell?**
〇 1. Eego Yes 〇 2. Ngaha No *(SKIP TO B6)*

B5: Notuura omumuruka ogu/ ekyaro eki? **Do you currently live in this parish/cell?**
〇 1. Eego Yes 〇 2. Ngaha No *(SKIP TO B6)*
B5.1: Wamara obwiire burikwinganaki omu muruka ogu/ ekyaro eki? Ngambira obwire obwa jubajuba obworatwiremu.

How long have you been in this parish/cell? Consider your most recent stay.

Write -77 if whole life; -99 if don’t live here. If have moved away, most recent spell.

[ ] _______ Years [ ] _______ Months

B6: Okashoma kuhika nkahi? What is the highest level of education that you have completed?

☐ 1 – No schooling  ☐ 2 – Primary schooling  ☐ 3 – O Level
☐ 4 – A Level  ☐ 5 – Nursing Aide/Assistant  ☐ 6 – Nursing Degree
☐ 7 – Pharmacy technician  ☐ 8 – Pharmacist  ☐ 9 – Enrolled Nurse
☐ 10 – Registered Nurse  ☐ 11 – Comprehensive Nurse  ☐ 12 – Enrolled Midwife
☐ 13 – Advanced Clinical Degree (Medical, Psychiatric, Dental, etc.)  ☐ 14 – Dispenser
☐ 15 Other (SPECIFY) ____________________

B7: Nkahi? Where? ____________________ omuri in ___________ Disturikiti District

B8: Okazaho omukibiina kushomire okukora buzinesi (ebyesente, kukora eduuka)
Did you ever take a class where you learned about business operations (accounting, stock management, etc.)?

☐ 1. Eego Yes  ☐ 2. Ngaha No

B9: Wamara emyaka engahi orikukora nkomuhereza wemibazi nari nkamukama weduuka yemibazi yoona? How many years have you worked as a dispenser or owner at any shop or pharmacy?

[ ] _______ Years [ ] _______ Months

B10: Nebiro bingahi ebyokozire aha esabiti ehwire?
How many days did you work here last week?
Write -7 if live at shop. If don’t know, probe.

[ ] _______ Days

B11: Neshaha zingahi buri eziooba eziwakozire nkaburijo esabiti ehweire?
How many hours per day did you work on a usual day last week?
Write -77 if live at shop. If don’t know, probe.

[ ] _______ Hours

B12: Nemirimo engahi endijo erikushashurwa eyorikukora obwahati?
How many other paid jobs do you currently have?
Include agriculture or sales from farming as 1 job.

[ ] _______ OTHER jobs

IF 0, go to section SB.

B13: Omurimo ogundi nakaduuka kemibazi, eduuka empango eyemibazi, kirinika, nari erwariro rya gavumenti? Is the other job a drug shop, pharmacy, clinic, or public health center?
Tick all that apply
☐ 1. Akaduuka kemibazi

Drug Shop
Don’t Know
Refused/No Response
SHOP ID:
P

O 2. Eduuka empango eyemibazi/ famase Pharmacy
O 3. Kirinika Clinic
O 4. Erwariro rya gavumenti Public Health Center
O 5. Other

EKICWEKA SB: OBURUGO BW’EDUUKA SECTION SB: SHOP

BACKGROUND
Hati naza kukubuza ebibuzo bimwe ebirikukwata aha buzinesi okutwariza hamwe.
Now I'm going to ask you some general questions about this business.

SB1: Egi buzinesi yamara emyaka/ emyezi engahi eyigwire?
How many years or months has this business been open?
If they don’t know, gently ask them to guess and tick this box

1.a Years 1.b Months

SB2: Egi bizinesi eyine amashanyarazi?
Does this business have electricity?
O 1. Eego Yes  O 2. Ngaha No (SKIP TO SB4)

SB3: N’ebiro bingahi omu sabiti ehweire obwamashanyarazi garugireho?
How many days in the last week did you lose electricity?

Days

SB4: Eduuka egi necebea oba netunda ebirikucebera omushwija?
Does this outlet do/sell blood testing for malaria?
O 1. Eego Yes  O 2. Ngaha No (SKIP TO SB5)

What type of test?

<table>
<thead>
<tr>
<th>1=Sell only</th>
<th>2=Do only</th>
<th>3=Sell and Do</th>
<th>4=NO</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Akokucebeza aka noba okaguzire zingahi?</td>
<td>What is the cost price of the test?</td>
<td>Ebyeyi yabyo neha?</td>
<td>Noshashuza kucebera?</td>
</tr>
<tr>
<td>(1)</td>
<td>(2)</td>
<td>(2)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>UGX</td>
<td>If only have one price for selling and doing, put it here</td>
<td>UGX</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>If no additional fee, put 0. Else put amount.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

A Rapid diagnostic test (RDT)  
B Blood slide  
C Other

R
SB5: Mwine ebitanda by’abarweire byona? *Do you have beds or cots to consult patients?*
 ○ 1. Ego Yes  ○ 2. Ngaha No *(SKIP TO SB7)*

**SB6:** Bingahi? *How many?*

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Beds/Cots</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**SB.7** Nishaha ki ezokukira kuba oyigwire eihangwe omubiro byokukora omusabiiti? Orwamukaga? Sande?

*What time are you typically open…..?*

*Enumerator if same as above day, write A in the Time Open boxes. If shop is closed the whole day, write 88. If they are open 24 hours, write 99. Put DC if don’t close during lunch.*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Weekdays</th>
<th>Time Open</th>
<th>Time Close</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>AM</td>
<td>PM</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AM</td>
<td>PM</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**EKICWEEKA C: ENTANDIKWA HAMWE N’ESENTE SECTION C: CAPITAL AND FINANCES**

Hati naaza kukubuza ebibuzo ebikwatirine n’entandikwa hamwe n’enkora.

*READ: Now I'm going to ask you some questions about capital and operations.*

C.1 Eduuka egi eyinemu ebintu ebi? Tekamu ebintu byona ebi bizinesi ekubaasa kukoza esa hatine sente zeshashwize omukozi nari mukama wabakozi ya kyingwa yayo?

*Does this outlet have any of the following assets? Include anything that the business could use at no additional fee whenever an employee or boss needed it.*

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ekiweeka C: Entandikwa hamwe n’esente Section C: Capital and Finances**

Hati naaza kukubuza ebibuzo ebikwatirine n’entandikwa hamwe n’enkora.

*READ: Now I'm going to ask you some questions about capital and operations.*

C.1 Eduuka egi eyinemu ebintu ebi? Tekamu ebintu byona ebi bizinesi ekubaasa kukoza esa hatine sente zeshashwize omukozi nari mukama wabakozi ya kyingwa yayo?

*Does this outlet have any of the following assets? Include anything that the business could use at no additional fee whenever an employee or boss needed it.*

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**C2.** Eduuka ezimwe nizibiika ebihandiko byazo burijo kandi ezimwe zikoza endijo miringo kukuratiriza okuguzwa kwabo. Businesi egi nebika ebihandiko ebirikukwata aha mishuuburo yayo?

*Some shops keep regular records and some shops use other ways to keep track of their sales. Does this shop keep regular records and books about sales?*
DV: Don’t Know
NR: Refused/No Response

SHOP ID: P S

ENUMERATOR, MARK YES ONLY IF YOU SEE THE BOOK:
☐ 1. Eego Yes  ☐ 2. Ngaha No

ENUMERATOR: Use the following range codes for C3-C6 if they cannot state a figure after probing.

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Ahansi ya 500,000</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Nizirenga 500,000 kwonka ziri ahansi ya 1,000,000</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Nizirenga 1,000,000 kwonka ziri ahansi ya 2,000,000</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Nizirenga 2,000,000 kwonka ziri ahansi ya 3,000,000</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Nizirenga 3,000,000 kwonka ziri ahansi ya 5,000,000</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Nizirenga 5,000,000 kwonka ziri ahansi ya 10,000,000</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Nizirenga 10,000,000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

C3. Omuhendo gwebintu omuduuka egi nika sente zingahi?

What is the total value of all drugs that you have in stock?

[ ] [ ] [ ] [ ] UGX

C4. Omwezi oguhiweire eduuka egyi ekaguza ebintu byasente zingahi , ahabw’ebintu byoona ebyaguzibwe, omumwezi gwa [tekamu omwezi oguhiweire]

What were this outlet’s monthly sales, for all items sold, for the month of [insert previous month]? 

[ ] [ ] [ ] [ ] UGX

C5. Enshohoza yoona erimu, okugura ebintu, hamwe nebindi bintu byaho naho. [K’orabe ori mukama wayo: otakatekamu sente eziwayeshashwire nk’omushara.] Ahabwa [tekamu omwezi oguhiweire], enshohoza yaawe yoona ekaba eri sente zingahi?

Total costs include wages, purchasing stock, and other operating costs. [If owner: Do not include any money you paid to yourself in salary.] For [insert previous month], what were your total costs?

[ ] [ ] [ ] [ ] UGX

C6. Bwanyima yokushashura enshohoza yoona, amagoba geduuka egyi gakaba agazingahi [omwezi oguhiweire]?

After paying all expenses, what were this outlet’s profits for [previous month]?

[ ] [ ] [ ] [ ] UGX

ENUMERATOR: Check if calculated profits are very different from reported profits. If very different, confirm the reported amounts with them. If they revise their responses, put them below. If they do not revise, move to C10.

• It should be that (approximately) C4 – C5 = C6. If C4 < C5 and C6 is positive, then ask to clarify.
• If the difference (C4-C5) is greater than C3 [stock], then ask to clarify.
C7. Revised C.4 (SALES)

C8. Revised C.5 (COSTS)

C9. Revised C.6 (PROFITS)

C10. Bizinesi egí eyíne eibanja ryoona?

Does this business have any debt?

☐ 1. Eego Yes  ☐ 2. Ngaha No (SKIP TO C12)

-1 – Akanga Refused  -2 – Tinkumanya Don’t know (SKIP TO C12)

C11. Eibanja riri kwingana ki? How much total debt?

C12. Bizinesi ezimwe nizeguza sente ahabwenshonga zimwe nazimwe. Omumwaka oguhwire, iwe okeguza sente kuruga ahantu hoona, ahabw’egi buzinesi oteiremu abanyabuzaare narishi abanyamukago?

Some businesses borrow money for different purposes. In the past year, have you borrowed any money from any source, for this business? Including family and friends.

☐ 1. Eego Yes  ☐ 2. Ngaha No (SKIP TO C14)

C13. Esente ezi okazeguza nkahi? Where did you borrow this money?

Read aloud each answer and mark 1 for yes, 2 for no.

>

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Omukitongole ky’esente Microfinance institution</th>
<th></th>
<th>Om u zintuura nimbiika Personal savings</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>B</td>
<td>Formal bank Banka</td>
<td></td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td>Friends/relatives</td>
<td></td>
<td>F</td>
</tr>
</tbody>
</table>

C14. Emyeezi ikumi n’ebiri ehweire, egí buzinesi ekashaba looni, nari kweguza sente, bakaziibima?

Over the past TWELVE MONTHS, did this business apply for a loan, or ask to borrow money, but was denied?

☐ 1. Eego Yes  ☐ 2. Ngaha No (SKIP TO C15)

-1 – Akanga Refused  -2 – Tinkumanya Don’t know

C.14.1 Ahabwenki bakwimire looni nari sente?

Why were you unable to get the loan or money?

C15. Kuwakuba noyenda miliyoni emwe ahabwegi bizinesi, kikaabasika kugitunga kuruga ahari banywani baawe, abanyabuzaare, banka, nari ebintongole bya sente ebindi?

If you needed 1 million UGX for this business, would you be able to get it from relatives, friends, a bank, or other microfinance institutions?
EKCICWEEKA T: EBINTU BYA BUZINESI

**SECTION T: STOCKING**

Hati naza kukubuza ebibuzo ebikwatirine nokusharamu kw’ebintu bya bizinesi.

*Now I’m going to ask you some general questions about your stocking decisions.*

**T1:** Hariho obworkikutunga ebintu bya bizinesi kuruga…..? *Do you ever get stock from…?*

<table>
<thead>
<tr>
<th>(READ FULL QUESTION FOR EACH ONE):</th>
<th>1 = YES 2 = NO</th>
<th>Kwerabe ego, ebeyi y’entambura entambura? If yes, typical round trip transport cost?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>A</strong> Abokwirukangirira emibazi</td>
<td><strong>Drug promoter</strong></td>
<td>____</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>B</strong> Eduuka yemibazi eya hwolo selo</td>
<td><strong>Wholesale pharmacy</strong></td>
<td>____</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>C</strong> Enduuka empango eyemibazi eya kamwe kamwe</td>
<td><strong>Retail pharmacy</strong></td>
<td>____</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>D</strong> Nari akaduuka akakye akemibazi</td>
<td><strong>Drug Shop</strong></td>
<td>____</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>E</strong> OTHER ______________________</td>
<td></td>
<td>____</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**T2.** Nemirundi engahi eyoguzire ebintu bya buzinesi omumyezi 6 ehweire?

*How many times in the past 6 months have you purchased stock?*

______ | Times

**T3.** Nemirundi engahi eyoguzire ebintu bya buzinesi ahibanja omumyezi 6 ehweire?

*How many times in the past 6 months have you purchased stock on credit?*

______ | Times

**T4.** Eduuka egi nehereza emibazi agandi maduuka gemibazi?

*Does this outlet supply drugs to other drug shops or pharmacies?*

○ 1. Eego *Yes* ○ 2. Ngaha *No*

**T.5** Omumyezi ehweire, okaguraho ebintu bisya ahabwokuba…[shoma ekibuzo kyona ahabwa buri kimwe]

*In the past month, did you purchase new stock because… (READ FULL QUESTION FOR EACH ONE)*

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>1 = Yes; 2 = No</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

R
T6. SKIP IF ONLY ONE OPTION IN T5: Wagira ngu okasharamu kugura ebintu bitsya obu [gamba ebyagarukwamu ahari T.5]. kuharabe hine eriho, neha omuryegi muhanda erikukira kuretera waretera kusharamu kutunga ebintu bitsya bya buzinesi?
You said that you decided to purchase new stock when [list responses to T.5]. If any, which one of these is the most common way that you decide to get new stock?

- A. Ebintu bikahwamu
- B. Ebintu bikasisikara
- C. Obwire bwa shopingi bukahika
- D. Okaba nokibasa kandi enyima okaba otakukibasa
- E. Ebintu bikacendera
- F. Ba kasitoma bakashaba omubazi
- G. EBINDI (shoborera)

T7. Ahabw’abaana, noguza obujuma bwa coartem kuruga aha doozi yabakuru nari bwine ebokisi yaazo.
For children, do you sell them coartem tablets from an adult dose or do they have their own boxes? READ OPTIONS.
- 1. Kuruga omubakuru From adult
- 2. Obubokisi Own boxes
- 3. Nikirugirira ebintu ebiriho Depends on current stock availability

EKICWEEKA D: EMIBAZI Y’OMUSHWIJA, SECTION D: MALARIA DRUGS
SHOMA: Hati ninza kukubuza ebibuzo imwe ahabinu byorikugiza omu bizinesi. Nobaasa kunyoreka ebokisi zemibazi yorikukozesa kuragurira abantu abaine omushwija obwahati otiremu ne mibazi ehwiremu?
READ: Now I'm going to ask you some questions about your stock. Can you please show me the boxes of all drugs that you currently use to treat patients with malaria? Please include drugs that are out of stock.

<table>
<thead>
<tr>
<th>A</th>
<th>Ebintu bikahwamu</th>
<th>Supplies ran out</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>B</td>
<td>Ebintu bikasisikara</td>
<td>Supplies expired</td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>Obwire bwa shopingi bukahika</td>
<td>Fixed time schedule</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>Okaba nokibasa kandi enyima okaba otakukibasa</td>
<td>You could afford it, and before you couldn’t</td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td>Ebintu bikacendera</td>
<td>Stock got below threshold</td>
</tr>
<tr>
<td>F</td>
<td>Ba kasitoma bakashaba omubazi</td>
<td>Customers demanded the drug</td>
</tr>
<tr>
<td>G</td>
<td>EBINDI (shoborera)</td>
<td>OTHER (Specify)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

D.0 Number of medicines
<table>
<thead>
<tr>
<th>D.1</th>
<th>D.2</th>
<th>D.3</th>
<th>D.4</th>
<th>D.5</th>
<th>D.6</th>
<th>D.7</th>
<th>D.8</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Drug Name</td>
<td>Drug Code</td>
<td>SILENTLY</td>
<td>Dose</td>
<td>Nogurira notumisi</td>
<td>Kimwe noba okiguzire ota?</td>
<td>Okatumisa bingahi obwoleruka kutumisa</td>
<td>Nibakushiraho wagura byingo?Baaba nibakushiraho korikugura byingi ninga okundi,shoborora</td>
</tr>
<tr>
<td>If sold in both child and adult boxes, put on different lines</td>
<td>See Sheet</td>
<td>Did you see the box/tin presented to you?</td>
<td>za omu dozi, emicebe nari orundi orurengo?</td>
<td>[ekigarukamu kya D.5]</td>
<td>[ekigarukamu kya D.4]</td>
<td>Do you get a discount for purchasing in bulk?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SILENT: Is the full dose of the drug currently in stock?</td>
<td>Do you order by the dose or tin or any other quantity?</td>
<td>What is the cost/purchase price for one [D.5 answer]?</td>
<td>How many [D.5 answer] did you order the last time you ordered?</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1= Yes</td>
<td>2= Yes</td>
<td>1= Dose; 2= Tin, 3= Other SPECIFY (tablet, etc.)</td>
<td>UGX</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

A. |   |   |   |
B. |   |   |   |
C. |   |   |   |
D. |   |   |   |
E. |   |   |   |
F. |   |   |   |
G. |   |   |   |
H. |   |   |   |
I. |   |   |   |
J. |   |   |   |
K. |   |   |   |
<table>
<thead>
<tr>
<th>D.1</th>
<th>D.9</th>
<th>D.10</th>
<th>D.11</th>
<th>D.12</th>
<th>D.13</th>
<th>D.14</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Drug Name</td>
<td>Niryari obwoheruka okugura omubazi ogu? <em>When was the last time you got new stock of this drug?</em></td>
<td>Doozi eyijwire nokiira kugiguriza ahari sente zingahi? <em>What is your average selling price [to customers] for a full dose?</em></td>
<td>Hine obworikwongyeza nari okashara ah sente ezo? <em>Do you ever charge a higher or lower price than that to someone?</em></td>
<td>Ahabwenki?</td>
<td>Orwingano rukwingana ki?</td>
<td>Orwingano rukwingana ki?</td>
</tr>
<tr>
<td>See Codes</td>
<td><em>(75 kg adult/20kg child)</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A.</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>D</td>
<td>E</td>
<td>F</td>
<td>G</td>
</tr>
<tr>
<td>H</td>
<td>I</td>
<td>J</td>
<td>K</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Codes for D9:**
1= Omu sabiti 2 ezihwire / *Within Last 2 Weeks*; 2= Onumwezi oguhiwe / *Within Last Month*; 3= Emyeri 6 ehweire / *Within Last 6 months*; 4= Over 6 months ago;
<table>
<thead>
<tr>
<th>Drug Name</th>
<th>D.1</th>
<th>D.15</th>
<th>D.16</th>
<th>D.17</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Buri kajuma nokaguza zingahi? <em>What is the selling price per tablet?</em></td>
<td>Niba kasitoma bangahi abuwatungire abaguzire doozi yahakuru eyiywire ahabwa [d:1] omusabiti ehweire? <em>How many customers did you have that purchased full (adult) dosages for [D.1] in the last week?</em></td>
<td>Niba kasitoma bangahi abuwatungire abaguzire doozi yahabato eyiyire ahabwa [d:1] omusabiti ehweire? <em>How many customers did you have that purchased partial (adult) dosages for [D.1] in the last week?</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Put -99 if do not sell by the tablet</td>
<td>#</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | | |
|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| A |   |   |   |
| B |   |   |   |
| C |   |   |   |
| D |   |   |   |
| E |   |   |   |
| F |   |   |   |
| G |   |   |   |
| H |   |   |   |
| I |   |   |   |
| J |   |   |   |
| K |   |   |   |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Row #</th>
<th>JOB TYPE</th>
<th>Number (IF 0, GO TO NEXT)</th>
<th>1=Yes; 2=No</th>
<th>Hours/Da y</th>
<th>Days/ Week</th>
<th>UGX</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Mukamawayo Owner</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Omukugu webyo omubazi Pharmacist</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Pharmacy Technician</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Omukwasi wa sente Cashier</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Omunansi Nurse</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Omuhwezi womunansi Nursing Assistant</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Omuteki/owokuboneza omwanya Cook/Cleaner</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Abakozzi batakushashurwa (eka nebindi) Unpaid workers (family, etc.)</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
<td>☐ ☐ ☐ ☐ ☐</td>
</tr>
</tbody>
</table>
EE6. Noha kyamushana abakozi?
*Do you provide lunch for your employees? (OR: Is lunch provided to you?)*
○ 1. Eego Yes ○ 2. Ngaha No

**SECTION F: CUSTOMERS**

SHOMA: Hati ninyenda kukubuza ebibuzo bimwe ahari bakasitoma baawe.
*READ:* Now I'd like to ask you some questions about your customers.

**F1.** Otungire bakasitoma bangahi nyomwebazyo nari obwo hererukire kukora izooba ryoona?
*How many customers did you have yesterday, or on the last full day that you worked?*

**F2.** Omuryabo ba kasitoma, nibangahi abaguzire omubazi gwomushwija?
*How many of those customers bought a drug for the treatment of malaria?*

SHOMA: Hati tekateka enamba yaba kasitoma omumwaka. Ninkabakasitoma bangahi abokutunga omwizooba…..
*READ:* Now think about the number of customers during the year. How many customers do you get on an average day in…
*Put NA if store was not yet opened.*

**F.3** Okwakashatu *March*

**F.4** Okwamukaga *June*

**F.5** Okwamwenda *September*

**F.6** Okw’ikumi n’ebiri *December*

**F7.** Nizooba ki omusabiti eryokukira kukuguza omubazi gwo mushwija?
*What day of the week is your busiest day for selling malaria drugs?*
○ 1. Orwokubanza Monday
○ 2. Orwakabiri Tuesday
○ 3. Orwakashatu Wednesday
○ 4. Orwakana Thursday
○ 5. Orwakatano Friday
○ 6. Orwamukaga Saturday
○ 7. Sande Sunday
○ 8. Amazooba goona nigingana *All days about the same (SKIP TO F10)*

**F8.** Nizoobaki omusabiti oryokugira ngu tokuguza munonga emibazi yomushwija?
*What day of the week is your least busy day for selling malaria drugs?*
○ 1. Orwokubanza Monday
○ 2. Orwakabiri Tuesday
○ 3. Orwakashatu Wednesday
○ 4. Orwakana Thursday
○ 5. Orwakatano Friday
○ 6. Orwamukaga Saturday
○ 7. Sande Sunday
○ 8. Amazooba goona nigingana *All days about the same.*
F9. Ahabwenki enamba yabantu abakugura omubazi gw’omushwija nehindahinduka?
*Why does the number of people seeking malaria treatment vary by the day?*

---

F10. Ba kasitoma baawe nibashashura eseente kureeba omushaho kubamanyisa ekibarweire?
*Do you charge your customers for consultation?*

- 1. Eego Yes
- 2. Ngaha No *(SKIP TO F12)*

| -1 – Akanga | *Refused*
| -2 – Tinkumanya | *Don’t know*

F11. Nakira ku bashashuza zingahi?
*How much do you charge usually?*

---

Ebeyi yaawe yaba nehindahinduka, ebeyi eyahansi hamwe neyahiguru eyokashashuza neha?
*If the price that you charge varies, what’s the lowest and highest prices that you charge?*

---

F11.1 Average Price

| [ ] | [ ] | [ ] |

F11.2 Lower Bound

| [ ] | [ ] | [ ] |

F11.3 Upper Bound

| [ ] | [ ] | [ ] |

---

SHOOMA: Tekateka ngu oyine bakasitoma 10 eizooba abakwenda omubazi gw’omushwija.
*Omuryabo 10*

*READ: Imagine that you have 10 customers in a day who want malaria drugs. Of those 10 customers…*

F12. Nibangahi abokumanya amaziina? *How many do you know by name?*

| [ ] | [ ] | [ ] | Customers |

*How many buy on credit?*

| [ ] | [ ] | Customers |

F14. Nibangahi aborikumanya eki barwire?
*How many do you diagnose?*

| [ ] | [ ] | Customers |

F15. Nibangahi abakukwebuzaho omubazi gwokugura?
*How many ask for your advice on which medicine to buy?*

| [ ] | [ ] | Customers |

F16. Nibangahi abakugura doozi eyijwire?
*How many purchase a full dose?*

| [ ] | [ ] | Customers |
SHOMA: Tekateka ngu oyine bakasitoma 10 abokwija kugura omubazi gwomushwija. Nibijja, bashaba coartem, batyo bagyenda. Omuryabo 10.…

READ: Imagine that you have 10 customers who come to purchase antimalarial drugs. They come in, ask for coartem, and then leave. Of those 10 customers, ….

F17. Nibangahi abokutekateka beine omushwija gwensiri?
How many do you think have malaria?

Customers

F18. Nibangahi aborikumanyisa oburweire obubeine?
How many do you diagnose with malaria? They rely on you to tell them their disease.

Customers

F19. Nibangahi abokutekateka ngu beine omushwija gw’ensiri?
How many do you think have malaria?

Customers

SHOMA: Tekateka ngu oyine ba kasitoma 10 abakwikwija kugura omubazi gwomushwija omwizooba. Nibieja, bagira ngu beine omu, nibashaasha, omutwe, enjingo, baine ekitengo. Omuryabo 10.…

READ: Imagine that you have 10 customers who are coming to purchase antimalarial drugs in a day. They come in, say that they have a high fever, a headache, joint pains and shivering.

F20. Nibangahi abokutekateka beine omushwija gw’ensiri?
How many do you think have malaria?

Customers

F21. Wagira ngu bakasitoma abakushobororera obumanyiso bwomushwija [emirundi miingi narishi mikye] nibakira kuba beine omushwija kukira abakwikwija bakafa agagura. Ahabwenki?

You said that customers who describe symptoms of malaria are [more/less] likely to have malaria than customers who just come in and buy drugs. Why?

F22. Wagira ngu ba kasitoma abarikuba beine orukororo nkakamwe ahabumanyiso [emirundi miingi narishi mikye] nibakira kuba beine omushwija gw’ensiri kukira abatarikugira ngu beine orukororo. Ahabwenki?

You said that customers who also include a cough as their symptoms [more/less] likely to have malaria than customers who do not say that they have a cough. Why?
EKICWEKA E: OMUSHWEIJA GW’ENSIRI  SECTION E: MALARIA

Now I’m going to ask you some questions about malaria and transmission. If you don’t know the answer, just answer the best you can and I’ll move onto the next question. Some of these questions are quite difficult.

<table>
<thead>
<tr>
<th>E.1</th>
<th>E.2</th>
<th>E.3</th>
<th>E.4</th>
<th>E.5</th>
<th>E.6</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Okuhikanisa emibiri[kugwa omunda/kukwata omungaro, nebindi] nomuntu arweire?</td>
<td>Direct contact (hugging/shaking hands, etc.) with someone who is sick?</td>
<td>Mosquito bites?</td>
<td>Drinking water infested with larvae/eggs?</td>
<td>Eating infected fruit, like mangoes, that mosquitoes have landed on?</td>
<td>Breathing in bad air?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**E7.** Emibazi emwe eyine ekibabi kya kiragara aha kabokisi. Nikimanyisaki ekyo?
*Some drugs have a green leaf on the packaging. What does this mean?*

**E8.** Ni mubazi/mibazi ki eyi gavumenti erikwikiriza kubanza kuha abantu baba bateine omushwija gwensiri mwingi?
*What drug or drugs does the government recommend for first-line treatment of uncomplicated malaria?*

**E9.** Wahuireho entebekanisa zoona z’okucendeza ebeyi ya coartem ahamaduuka gemibaaizi?
*Have you heard of any programs to lower prices for coartem at drug shops and pharmacies?*

- 1. Eego Yes
- 2. Ngaha No (SKIP TO E10)

**E.9.1** Eki nikikwata ahabika byona ebya coartem, nari bimwe nabimwe?
*Does this affect all brands of coartem, or just some brands?*

- 1. All
- 2. Some

**E10.** Omuswiji gwensiri nigukira kuretwa....?
*Is malaria caused mostly by bacteria, virus, parasite, fungus, or something else?*

- 1. Bacteria
- 2. Virus
- 3. Parasite
- 4. Fungus
E11. Omushweija gwensiri nigungurirwa ensiri eshaija nari enkazi nari zombi

**Is malaria spread mostly by male mosquitoes, female mosquitoes, or both?**

- 1. Enshaija Male
- 2. Enkanzi Female
- 3. Zombi Both

E12. Coartem eyine obuzibu bwoona bwanyima yokugimira? **Does coartem have side effects?**

- 1. Eego Yes
- 2. Ngaha No (SKIP TO E14)

E13. Nibuzibu ki? **What are the side effects?**

E14. Za antibiyotiki ninungi kurwanisa omushwija gw’ensiri?

**Are antibiotics effective against malaria?**

- 1. Eego Yes
- 2. Ngaha No (SKIP TO E16)

SHOMA: Buri mubazi, ngambira okw’abarweire abateine omushweija mwingi gwensiri bashemereire kugukozesa.

**READ: For each drug, please tell me how patients with uncomplicated malaria should use it:**

**ENUMERATOR: Do not just write “4X2”, etc. Probe if necessary.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Starting Tablets</th>
<th>Hours Between taking the 1st and 2nd set of tablets</th>
<th>Total tablets on second day</th>
<th>Hours between taking the 2nd and 3rd set of tablets</th>
<th>Total Number of Days</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>E16 Artemether-lumefantrine (coartem).</td>
<td>Obujuma bwokutan dikanisa</td>
<td>Eshaha zorikumara otakamizire omurundi gwakabiri</td>
<td>Obujuma bwona obwokumir a ahi eizooba ryakabiri</td>
<td>Kuruga ahmurundi gw’kabiri nomara esha za zingahi otakamizire murundi gwakashatu?</td>
</tr>
<tr>
<td>E17 Quinine</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E18 Duo-Cotexin</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E19 Sulphadoxine Pyrimethamine (Fansidar)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
EKICWEKA P: IWE NK’OMUNTU

SHOMA: Hati naza kukubuza ebibuzo ebikватирine nentekateka yaawe, kandi kuhereze nembeera zimwe. Ijuka ngu tihariho ansa ehikire ninga egwire.

READ: Now I’m going to ask you some questions about what you think, and present to you some situations. Remember that there are not any right or wrong answers.


READ: A customer goes to several drug outlets in this district. She says that her baby is sick with malaria. She says that she cannot afford any tablets for treatment at their current price. The health center is out of medicine. She does not know the dispenser. If she goes to 10 different outlets like this one...

P1. N’abahereza bemibazi bangahi abokubasa kumuguza omubazi ahabeyi yahansi ho?

How many dispensers will sell her the medicine at a lower price?

P2. N’abahereza bangahi abaragumuhere busha?

How many dispensers will give it to her for free?

P3. N’abahereza bomubazi bangahi abaramugire ngu tibine kyokumukorera?

How many dispensers will tell her that they cannot do anything for her?

P4. Omukazi yagira ngu nabaasa kushashura esabiti erikwija etakahwire. Kuyakugamba nabahereza bomubazi nka 10 batakushushana, nibangahi abaramuguze omubazi ahibanja?

The woman says that she could pay for the tablets at the end of the next week. If she talks to 10 different dispensers, how many will sell her the drugs on credit?

Dispensers
SHOMA: Hati ninyenda kukubuza ebibuzo bikye ebikватirine neiwe nkomuntu, entekateka yawe. Ahabwa buri kigarukamu, yoreka yaba torikwikiriza munonga, tokwikiriza, origatinagati, noyikiriza, nari noyikiriza munonga

**READ:** Now I would like to ask a few questions about your personality, and your opinions/views. For each answer, indicate whether you strongly disagree, disagree, neutral, agree, or strongly agree.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Strongly Disagree</th>
<th>Disagree</th>
<th>Neutral</th>
<th>Agree</th>
<th>Strongly Agree</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **P5** | Torikugyezaho ekyotarikwetegyereza  
*You never try anything you are not sure of.* | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| **P6** | Omuntu nabaasa kuba omugeiga  
*arikwegyemera ebihikirizi.*  
*A person can get rich by taking risks.* | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| **P7** | Nogyezaho munonga waba oyine  
abokuhayahayana nabo.  
*You try harder when you are in competition with people.* | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| **P8** | Ekintu kyomugasho munonga  
ekirikubaho omumagara nikiyetagisa  
okukora.  
*The most important thing that happens in life involves work.* | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| **P9** | Notekateka ahakyokugira ngu ba  
kasitoma nibamarwa nebibakugura.  
*You think about whether customers are satisfied with their purchases.* | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| **P10** | Eka yawe hamwe nabanywani bawe  
nibabaasa kugira ngu ori omuntu  
arikufayo munonga.  
*Your family and friends would say that you are a very careful person.* | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| **P11** | Nokira kwegyeza omubahikirizi  
omumagara gaawe.  
*You frequently take risks in your personal life.* | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| **P12** | Nokira kwegyeza omubahikirizi bya  
sente omumagara gaawe.  
*You frequently take financial risks in your personal life.* | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| **P13** | Nokira kwegyeza omubahikirizi  
byasente ahamurimo gwaawe.  
*You frequently take financial risks at your work.* | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |

_I will now read a set of 10 words. When I have finished, I would like you to say as many as you can recall. We have purposely made the list long so it will be hard to recall all of the words. Most people recall just a few words. Please listen carefully._

_**Interviewer:** Read all 10 words below. DO NOT SHOW THE SURVEY SHEET TO THE RESPONDENT. Mark the boxes below as the respondent repeats them. Do not prompt or correct them. Any answer is fine. Use only one language._

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ebinyasi</th>
<th>Okuceceka</th>
<th>Maarimi</th>
<th>Omuriro</th>
<th>Nansi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kapa</td>
<td>Eizooba</td>
<td>Entebe</td>
<td>Ekiro</td>
<td>Ebitookye</td>
</tr>
<tr>
<td>Grass</td>
<td>Silence</td>
<td>Uncle</td>
<td>Fire</td>
<td>Nurse</td>
</tr>
<tr>
<td>Cat</td>
<td>Sun</td>
<td>Chair</td>
<td>Night</td>
<td>Matooke</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Count and put the total number of correct words here

P15. Nibintuki ebyahifo ebirikugamba gye ahabigyendererwa byawe byamagara.

_Which of the following best describes your life goals:_

_**ENUMERATOR:** Shoma byoona _Read both._

○ 1. Kushemererwa nobukyakumanyisa ngu tiwakora sente nyingi zityo zoon, nari

_To be happy, even if that means you do not earn that much money OR_

○ 2. Kukora sente nyingi, nobukyakumanyisa ngu ndugyo ahabirikunshemeza nkomuntu.

_To earn a lot of money, even if that means giving up some personal happiness._

P16. Oshemereirwe ota ahamurimo gwawe ogu?

_How happy are you at your current job?_

_**ENUMERATOR:** Read all answers. Shoma ebigarukwamu byoona._

○ 1. Tinshemereirwe nakakye _Extremely unhappy._

○ 2. Haine okuntsashemereirwe _Somewhat unhappy._

○ 3. Bityo bityo _Neutral._

○ 4. Nshemereirwe kakye _Somewhat happy._

○ 5. Nshemereirwe munonga _Extremely happy._

į -1 – Akanga _Refused_  
į -2 – Tinkumanya _Don’t know_

P17. Panado negura 200 omusente za Uganda buri kajuma. Kasitoma nayenda obujuma 7. Zoona nashashura shillingi zingahi?

_Panadol costs 200 UGX per tablets. A customer buys 7 tablets. How much will they pay?_
**P18.** Omucungwa nan’omunekye nibigura 1100= byoona hamwe. Omucungwa nigukiza 100= ezirikugura omunekye. Omunekye nigugura zingahi?

An orange and a banana together cost 1100 UGX in total. The orange costs 100 UGX more than the banana. How much does the banana cost?

Do not prompt or correct them. Any answer is fine. Calculators/paper is OK.

**P19.** Enyimaho, washomerwa ebigambo kandi wagarukamu ebiwaba nobaasa kwijuka. Ninyenda ogambe ebyokubaasa kwijuka byoona.

A little while ago, you were read a list of words and you repeated the ones that you could recall. I would like you to say as many as you can recall again.

Do not prompt or correct them. Any answer is fine. Use only one language.

Count and put the total number of correct words here
**EKICWEEKA H: OKUHAYAHAYANA HAMWE NA ZABUZINESI**

**SECTION H: COMPETITION & INSTITUTIONS**

Hati naza kuku buza ebibuuzo bimwe ebikwairine naheduka yaa we e rikukorer a

*Now I'm going to ask you some questions about your shop’s operating environment.*

H.1 Omumwaka ogwahweire heine omuntu wena orikuruga omubitongole ebi yizire kurambura buzinesi egyi?

*Over the past year, did anyone from the following agencies or groups visit or inspect this business?*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Agency/Group</th>
<th>1= Ego/Yes</th>
<th>2= Ngaha/No</th>
<th>If YES, what month? Kwerabe ego mwezi ki</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A Ugandan Revenue Authority (URA)</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
<td>1 a Okwokubanza Jan;</td>
</tr>
<tr>
<td>B National Drug Authority (NDA)</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
<td>2 = Okwakabiri Feb;</td>
</tr>
<tr>
<td>D Aba gavumenti ya rwangisiriza Local Government Official</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
<td>3 = Okwakashatu Mar</td>
</tr>
<tr>
<td>E abacondoza abandi Other researchers</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
<td>4 = Okwakana Apr;</td>
</tr>
<tr>
<td>F abandi(shoborora) OTHER (Specify)</td>
<td>[ ]</td>
<td>[ ]</td>
<td>5 = Okwakatano May;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>6 = Okwamukaga Jun</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>7 = Okwamushanju Jul;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>8 = Okwamunana Aug;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>9 = Okwamwenda Sept</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>10 = Okwikumi Oct;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>11 = Okwikumi nakumwe Nov;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>12 = Okwikumi Nebiri Dec</td>
</tr>
</tbody>
</table>

H.2 Hiine obworatayirwe omuguzi akagura emibazi ahabweyoukocondoza, nobu yakuba batarakugambire?

*Have you ever been visited by a shopper who purchased drugs for research purposes, even if they did not tell you?*

- 1. Eego Yes
- 2. Ngaha No *(SKIP TO H4)*

H.3 Ryari? When?

H.4. Nikikutwarira edakiika zingahi kutambura okahika aha duuka yemibazi nari kirinika ekuri haihi eriku hayahayana neiwe?

*How many minutes would it take you to walk to your closest competing drug shop, pharmacy, or clinic?*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Minutes</th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>

R
**H5.** Neduuuka zingahi zemibazi, za famase, nari kirinika zabantu buntu eziri omu senta/cell/zone egi? Oyongyereho eduuka yaw’egi omumubaaro ogu.  
*How many drug shops, pharmacies, or private clinics are in this trading center/cell/zone? You can include this shop in your figure.*

![Outlets](image)

**H6.** Nedakiika zingahi eziwakubasa kutwara kutambura okahika ahairwariro rya gavumenti?  
*How many minutes would it take you to walk to the closest public health facility?*

![Minutes](image)

**H7.** Harimu amarwariro ga gavumenti angahi omumuruka ogu?  
*How many public health facilities are in this parish?*

![Facilities](image)

**READ:** Hati naaza kukubuuza ebibuzo bikye bikwatirine nemibaazi eyebicupuri. *Now I am going to ask you a few questions about fake drugs.*

**H8.** Emibazi yebicupuli negyo etarihautindo kandi erikuguzibwa nkeri ahamutindo. Warahuriraho amaduuka agokuzuza emibazi yebicupuli?  
*Fake drugs are drugs that are of low quality but are sold as if they are high quality. Have you heard stories of drug outlets selling fake drugs?*

- 1. Eego Yes
- 2. Ngaha No *(SKIP TO H15)*
- 1 – Akanga Refused  
- 2 – Tinkumanya Don’t know

**H9.** Ahabwenki notekateka eduuka nebaasa kuguza omubazi gwekicupuli?  
*Why do you think a drug outlet would sell fake drugs?*

________________________

**H10.** Nibikaki ebyemibazi ebitukikira kuguzibwa biri ebicupuli?  
*What types of drugs do you think are most likely to be sold as fake?*

**ENUMERATOR:** READ ALL ANSWERS.

- 1. Antibayotiki  
- 2. Eyomushwija gwensiri  
- 3. Emibazi yokwekoraho  
- 4. Emibazi yakakooko  
- 5. Ebindi (shoborera)  

**H11.** Ahabwenki?  
*Why?*

________________________

**H12.** Notekateka ngu wareeba aha kabokisi k’omubazi nari aha kajuma nomanya ngu omubazi guboneire nari n’ekicupuli?  
*Do you think you could tell by looking at the package or tablet whether or not a drug was fake?*

- 1. Eego Yes  
- 2. Ngaha No  
- 3 – Not sure
READ: Hati naaza kukuwuza ebibuzo bikye bikvatirine nemibazi y’omushweija gwesiri eyebicupuri. *Now I am going to ask you a few questions about fake antimalarials specifically.*

H13. Tekateka ahari bakasitoma 10 abakugura kuruga omumwanya oguri nkogu omumuruka ogu, omuryabo 10 nibangahi abokutekateka ngu nibagura emibazi yo mushweija y’ebicupuli?
*Think about 10 customers who purchase drugs from places like this in your parish. Of those ten customers, how many of them do you think buy fake antimalarial drugs?*

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Customers in Parish</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

H14. Tekateka ahari bakasitoma 10 abakugura kuruga omumwanya oguri nkogu omudisturikiti egi, omuryabo 10 nibangahi abokutekateka ngu nibagura emibazi yo mushweija y’ebicupuli??
*Think about 10 customers who purchase drugs from places like this in your district. Of those ten customers, how many of them do you think buy fake antimalarial drugs?*

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Customers in District</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**H15.** Mukama weduuka kuyakushangwa n’emibazi yebicupuli omuduuka ye, noteekateka niki ekyakubaasa kubabaho? *(shoma buri kigarukwanu/ansa)*
*If a shopkeeper was found to have substandard drugs in their store, what do you think would happen to them? (READ EACH ANSWER):*

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A</td>
<td>Tikiriho</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nothing</td>
</tr>
<tr>
<td>B</td>
<td>Bakasitoma nibanga/barekyeraho kugura ahaduuka</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Customers would boycott/stop shopping at store</td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>Bakasitoma nibagira ekibakora omukiniga</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Customers would do something angry or violent</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>Kutabaza omubanyabayishoborozi</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Reported to authorities</td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td>Eduuka nebaasa kukiingwa</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Shop would be closed</td>
</tr>
<tr>
<td>F</td>
<td>Emibazi yoona neabaasa kukwatwa</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Stock would be taken</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*READ: Now I'm going to present to you a situation that is not real. To make it more real, let us call this man Donald. Donald sells drugs to drug shops and pharmacies. He was caught and convicted of selling 500,000 UGX of a fake antimalarial*

H16. Kooti eshemereire kumuha ekifubiro ki?
*What fine should the court give him?*

<p>| | | | | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>

H17. Nemyezi engahi nari emyaka [kwerabe eriho] eyikoti eshemereire kumucwera omukihome?
*How many years or months (if any) in jail should the court give him?*

<p>| | | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>

Years

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>

Months

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>H.18</td>
<td>Hati ninyenda kukubuza enteka teka yawe. Ebitekateko ebi bikaahebwayo kutungura omutindo gwemibazi omu Uganda. Nobaasa kungambira yaba nikiza kukora, kibaasa kukora, kibaasa obutakora, nari kibaasa obutakora nakakye. Now I would like to ask your opinion. The following ideas are suggested to improve drug quality in Uganda. Will you tell me whether it will definitely work, will possibly work, will likely not work, or will definitely not work.</td>
</tr>
<tr>
<td>A</td>
<td>Puroguramu zokushomesa abokuhereza emibazi kumanya emibazi yebicupuli <em>Training programs for dispensers on recognizing fake/substandard drugs</em></td>
</tr>
<tr>
<td>B</td>
<td>Puroguramu zokushomesa bakasitoma kumanya emibazi yebicupuli <em>Training programs for customers on recognising fake/substandard drugs</em></td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>Kwongyera za fayini za bakama ba maduuka agakuguza emibazi yebicupuli <em>Increased fines for shopkeepers or pharmacy owners for selling fake/substandard drugs</em></td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>Kucwera bakama ba maduuka agakuguza emibazi yebicupuli ogwokuza omukihome <em>Jail sentences for shopkeepers or pharmacy owners selling fake/substandard drugs</em></td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td>Kwongyera ebifubiro bya barikuretera emibazi yebicupuli amaduuka naza famase <em>Increased penalties for the suppliers to shops or pharmacies for selling fake/substandard drugs</em></td>
</tr>
<tr>
<td>F</td>
<td>Okwongyera okurebuza amatundizo gemibazi kuruga omukitongole kyebymibazi omukwemereza emibazi yebicupuli <em>Increased monitoring from the NDA at drug outlets to curb fake/substandard drugs</em></td>
</tr>
<tr>
<td>G</td>
<td>Okwongyera okurebuza amakorero gemibazi kuruga omukitongole kyebymibazi omukwemereza emibazi yebicupuli <em>Increased monitoring from the NDA at factories to curb fake/substandard drugs</em></td>
</tr>
<tr>
<td>H</td>
<td>Kwongyera kurambura ensharo zeihanga naho emibazi erikutahiramu omukwemereza emibazi yebicupuli <em>Increased inspections at country borders and points of entry to curb fake/substandard drugs</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>
SECTION LR: LIST RANDOMIZATIONS

Read: Now I am going to present to you a few lists of activities that you may or may not have done. I want you to read the list silently and only tell me the number of things that you have done. In this way, I won't know which ones you have done and which you haven't. [SHOW SHEET]


READ: For example, look at this list at the top. [READ LIST OF ACTIVITIES.] I've done 2 of these activities. If I tell you that I've done 2 of these 4 activities, you don't know whether I've been swimming and stolen a chicken, or instead seen an elephant and been to another country. I should be honest and tell the number of activities that I've done, because I can't get in trouble if I have stolen a chicken before, because nobody will know. Questions?

SHOMA: Aha hariho orukarara rwebikorwa [YOREKA AHA KIPAPURA]. Yijuka obutangambira ebi orakozire ninga ebyotakakoraga.

READ: Here is the list of activities [POINT TO SHEET]. Please remember to not tell me which you have done and which you have not done.

L.R.1a. Nebikorwa bingahi ebyorikureba? How many activities do you see?
L.R.1b. Omuryebi nibingahi ebiwarakozire? Of these activities, how many have you done?

SHOMA: nkenyimaho, ebi nebindi bikorwa ebyobaasa kubasa kuba warakozireho oba otakakoraga otakozire.[yorekyeza ahakipapura]. Yijuka obutangambira ebyokozire nebyotakozire.

READ: Similar to before, here is another list of activities that you may or may not have done [POINT TO SHEET]. Please remember to not tell me which have done and which you have not done.

L.R.2a Nebikorwa bingahi ebyorikureba? How many activities do you see?
L.R.2b Omuryebi nibingahi ebi warakozire? Of these activities, how many have you done?
SHOMA: Hati ninza kukworeka ebihandiko ebyorikubaasa kuba warakozire ninga otakakoraga [yoreka ekipapura]. Yijuka obutangambira ebyorakozire ninga otakakoraga.

**READ:** *Now I am going to present to you a list of statements that you may or may not have done [SHOW SHEET]. Please remember to not tell me which have done and which you have not done.*

**LR.3.a.** Nebikorwa bingahi ebyorikureba?  
*How many activities do you see?*

**LR.3.b.** Omuryebi nibingahi ebyorakozire?  
*Of these activities, how many have you done?*

**SECTION K: INTERVIEW RESULTS**

**K1:** Do you think the respondent lied about any questions?  
○ 1 – Yes ○ 2 – No  
**K1a.** Please explain: __________________________________________________________

**K2:** Any questions the respondent had trouble answering?  
○ 1 – Yes ○ 2 – No  
**K2a.** Which questions?______________________________________________________________

**K3:** Any questions that made the respondent upset, uncomfortable, or angry?  
○ 1 – Yes ○ 2 – No  
**K3a.** Which questions?______________________________________________________________

**K4:** Was the interview interrupted at any time, or sensitive questions overheard by someone else?  
○ 1 – Yes ○ 2 – No  
**K4a.** Which questions?______________________________________________________________

**K5:** Additional comments?______________________________________________________________